I. E.
II. A.
III. D.
IV. G.
} Saiten. Cordes du { mi I. la II. re III. sol IV.

⊓	Herunterstrich	⊓	*Down-bow*	⊓	tiré
V	Hinaufstrich	V	*Up-bow*	V	poussé
G.B.	Ganzer Bogen	*w.b.*	*Whole bow*	t.a.	Employer l'archet en toute sa longueur
H.B.	Halber Bogen	*h.b.*	*Half bow*	m.	Moitié
O.H.	Obere Hälfte	*u.h.*	*Upper half*	m.s.	Moitié supérieure
U.H.	Untere Hälfte	*l.h.*	*Lower half*	m.i.	Moitié inférieure
O.D.	Oberes Drittel	*u.th.*	*Upper third*	t.s.	Tiers supérieur
O.z.D.	Obere zwei Dritteile	*u.2 th.*	*Upper two-thirds*	2 t.s.	Deux tiers supérieurs
Sp.	Spitze	*t.*	*Tip (point)*	p.	A la pointe
M.	Mitte	*m.*	*Middle*	a. m.	Au milieu
Fr.	Frosch	*n.*	*Nut*	t.	Au talon
M.-Sp.	Mitte bis Spitze	*m.-t.*	*Middle to tip*	m.a.p.	Dés le milieu à la pointe

des Bogens. — *of the bow.* — de l'archet

IV.

Der abgestossene (détaché) Bogenstrich.

Der abgestossene Bogenstrich (détaché) wird unter Benützung der Hälfte oder auch eines Dritteils des Bogens mit dem Unterarm ausgeführt. In den hier folgenden ersten Übungen, wo der Gebrauch des ganzen Bogens vorgeschrieben ist, mag man sich daran gewöhnen den Bogen etwas bewegter wie beim ausgehaltenen singenden Bogenstrich ohne jeden bemerkbaren Bogenwechsel durchzuziehen; diese Strichart bildet eine Abstufung des langausgehaltenen zum gestossenen Bogenstrich.

The detached stroke.

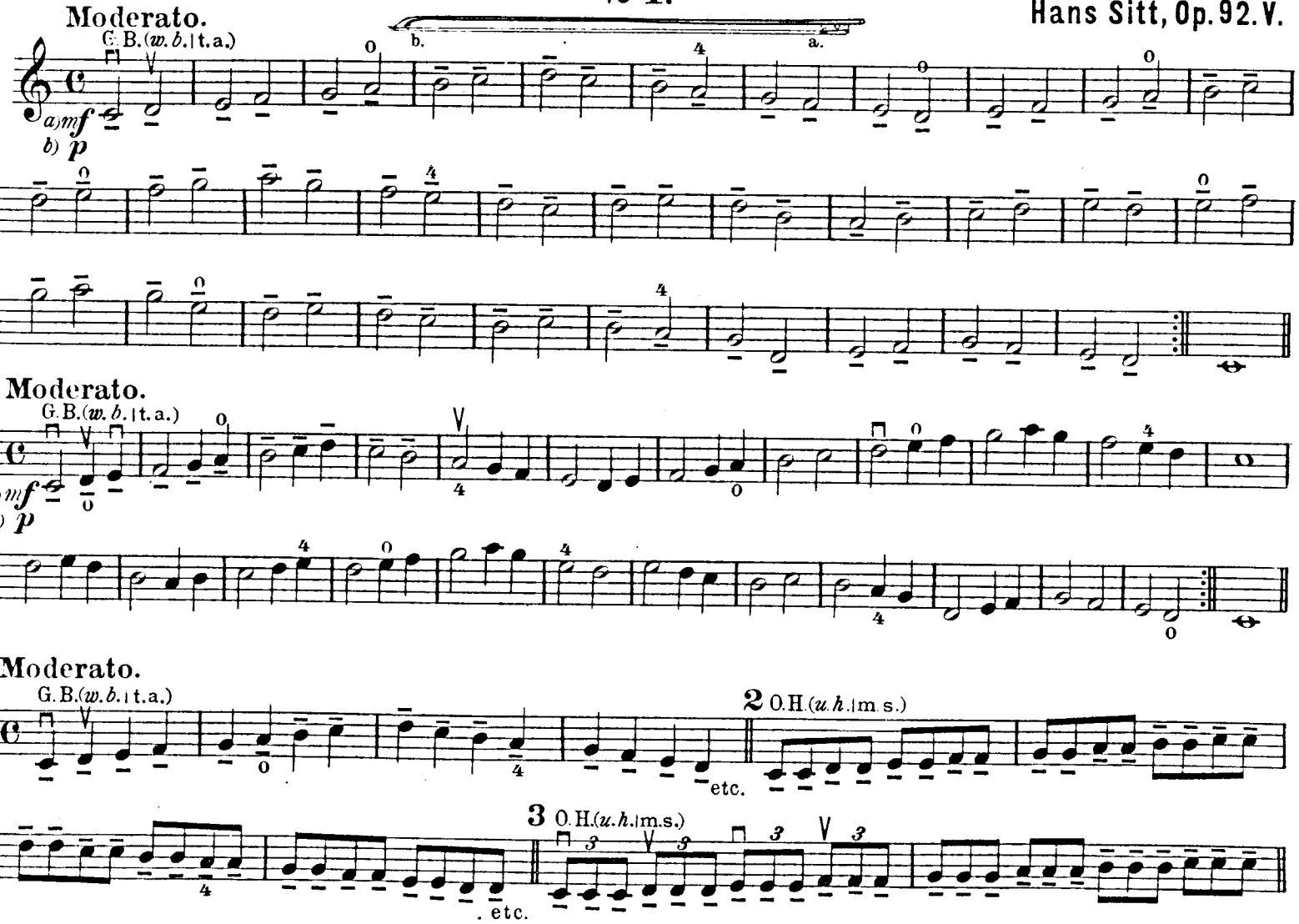
The detached stroke is to be executed with the forearm in using the half or also a third of the bow. In playing these first following exercises, in which the use of the whole bow is required, the pupil should accustom himself to draw the bow somewhat more rapidly than when playing the sustained notes (cantabile). This style of bowing constitutes the transition from the long sustained tone to the detached stroke.

Détaché.

Ce coup d'archet s'exécute avec l'avant-bras et en employant la moitié ou un tiers de l'archet. En jouant ces premiers exercices suivants exigeant l'emploi de l'archet en toute sa longueur, l'élève devra s'accoutumer à tirer l'archet un peu plus vivement qu'en exécutant le ton filé, sans faire entendre le changement d'archet. Ce coup d'archet forme une gradation entre le ton filé et le coup détaché.

24.

Moderato. G.B.(*w.b.*|t.a.) **Hans Sitt, Op. 92. V.**



Copyright 1907 by Otto Forberg.
Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Otto Forberg, Leipzig.

4 Moderato.

G.B.(*w.b.*|t.a.) Sp.(*t.*|p.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Sp.(*t.*|p.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) etc.

5

G.B.	Sp.	G.B.	Fr.
w.b.	*t.*	*w.b.*	*n.*
t.a.	p.	t.a.	t.

G.B.	Sp.	G.B.	Fr.
w.b.	*t.*	*w.b.*	*n.*
t.a.	p.	t.a.	t.

6 Molto moderato.

G.B.	Sp.	G.B.	Fr.
w.b.	*t.*	*w.b.*	*n.*
t.a.	p.	t.a.	t.

G.B.	Sp.	G.B.	Fr.
w.b.	*t.*	*w.b.*	*n.*
t.a.	p.	t.a.	t.

7 Moderato.

G.B.(*w.b.*|t.a.) Sp.(*t.*|p.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Sp.(*t.*|p.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.)

8 Moderato.

H.B.(*h.b.*|m.)

9 H.B.(*h.b.*|m.)

10

11

12

13 Molto moderato.

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.)

G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.) G.B.(*w.b.*|t.a.) Fr.(*n.*|t.)

14 Allegro moderato.

b. a.

H.B.(*h.b.*|m.)

mf

15 H.B.(*h.b.*1m.)

mf

16

H.B.(*h.b.*1m.)

mf

17 Moderato.

H.B.(*h.b.*1m.)

mf

18 Moderato.

H.B.(*h.b.*1m.)

mf

25a
Etude.

a) **Moderato.** H.B. (*h.b.*|m.)
b) **Allegro.** O.H. (*u.h.*|m.s.)

f sempre

25b
Etude.

a) **Moderato.** O.H. (*u.h.*|m.s.)
b) **Allegro.** O.D. (*u.th.*|t.s.)

mf

cresc.

fp

fp

fp

fp

f

dimin.

p

mf

cresc.

f

26.

Übung

mit Stricharten.

Exercise

with various styles of bowing.

Exercice

en divers coups d'archet.

Allegro moderato.

O.H.(*u.h.*lm.s.)

mf

fp

fp

mf

cresc.

f

1 Moderato.
2 Moderato.
3 Moderato.
4 Moderato.
5 Allegro moderato.
6 O.H.(*u.h.*|m.s.)
7 O.H.(*u.h.*|m.s.)
8 O.H.(*u.h.*|m.s.)
9 O.H.(*u.h.*|m.s.)
10 O.H.(*u.h.*|m.s.)
11 O.H.(*u.h.*|m.s.)
12 O.H.(*u.h.*|m.s.)
13 O.H.(*u.h.*|m.s.)
14 O.H.(*u.h.*|m.s.)
15
16 O.H.(*u.h.*|m.s.)
17 O.H.(*u.h.*|m.s.)
18
19
20
21 Allegro.
Allegro moderato.
22 O.H.(*u.h.*|m.s.)
23 Sp.(*t.*|p.)
24 Sp.(*t.*|p.)
25 O.H.(*u.h.*|m.s.)
26 O.H.(*u.h.*|m.s.)
27 O.H.(*u.h.*|m.s.)
28 Sp.(*t.*|p.)
29 O.H.(*u.h.*|m.s.)
30 O.H.(*u.h.*|m.s.)
31 O.H.(*u.h.*|m.s.)
32 Moderato.
33 Molto moderato.
34
35 Sp.(*t.*|p.)
36 Molto moderato.
Allegro moderato.
37 Moderato.
38 Sp.(*t.*|p.)
39 O.H.(*u.h.*|m.s.)
40 Moderato.
41 Sp.(*t.*|p.) M.(*m.*|a.m.)Sp.(*t.*|p.)
Allegro.
42 Sp.(*t.*|p.)
43 O.H.(*u.h.*|m.s.)

27.

Übung

mit Stricharten.

Exercise

with various styles of bowing.

Exercice

en divers coups d'archet.

1 Moderato. 2 3 Allegro. 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Allegro.

28.

Übung

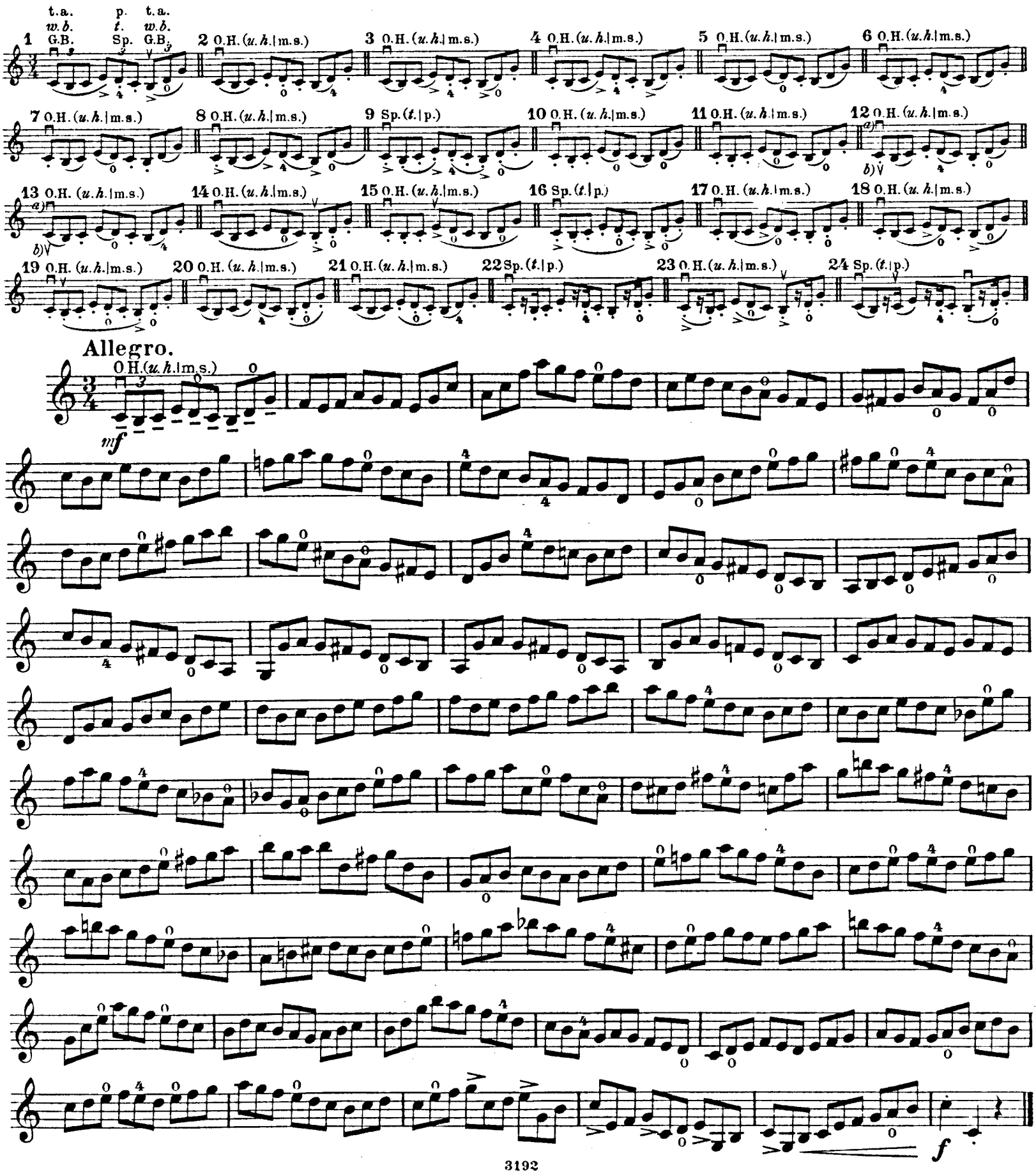
mit Stricharten.

Exercise

with various styles of bowing.

Exercice

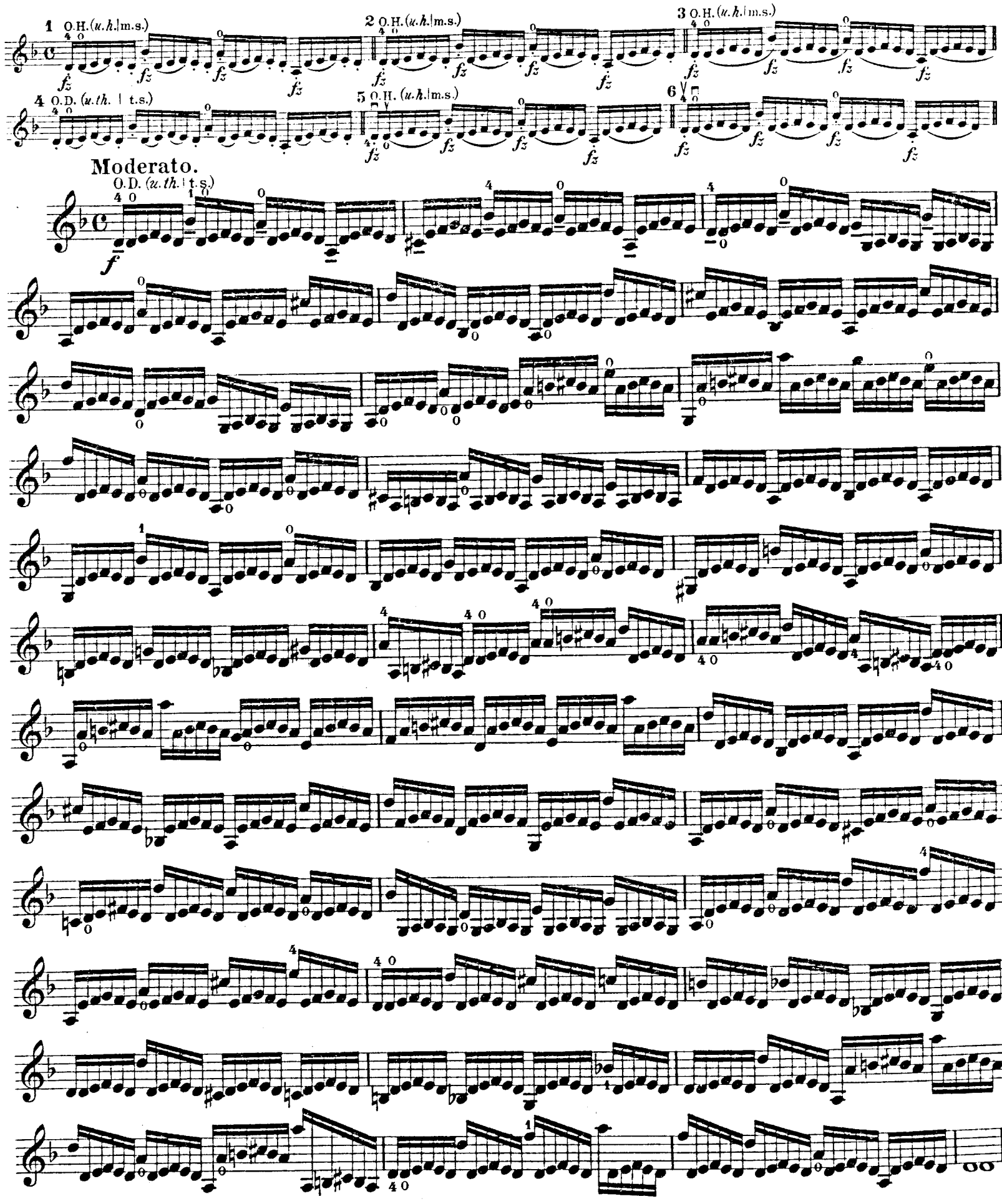
en divers coups d'archet.



29.
Übung
mit Stricharten.

Exercise
with various styles of bowing.

Exercice
en divers coups d'archet.



30a

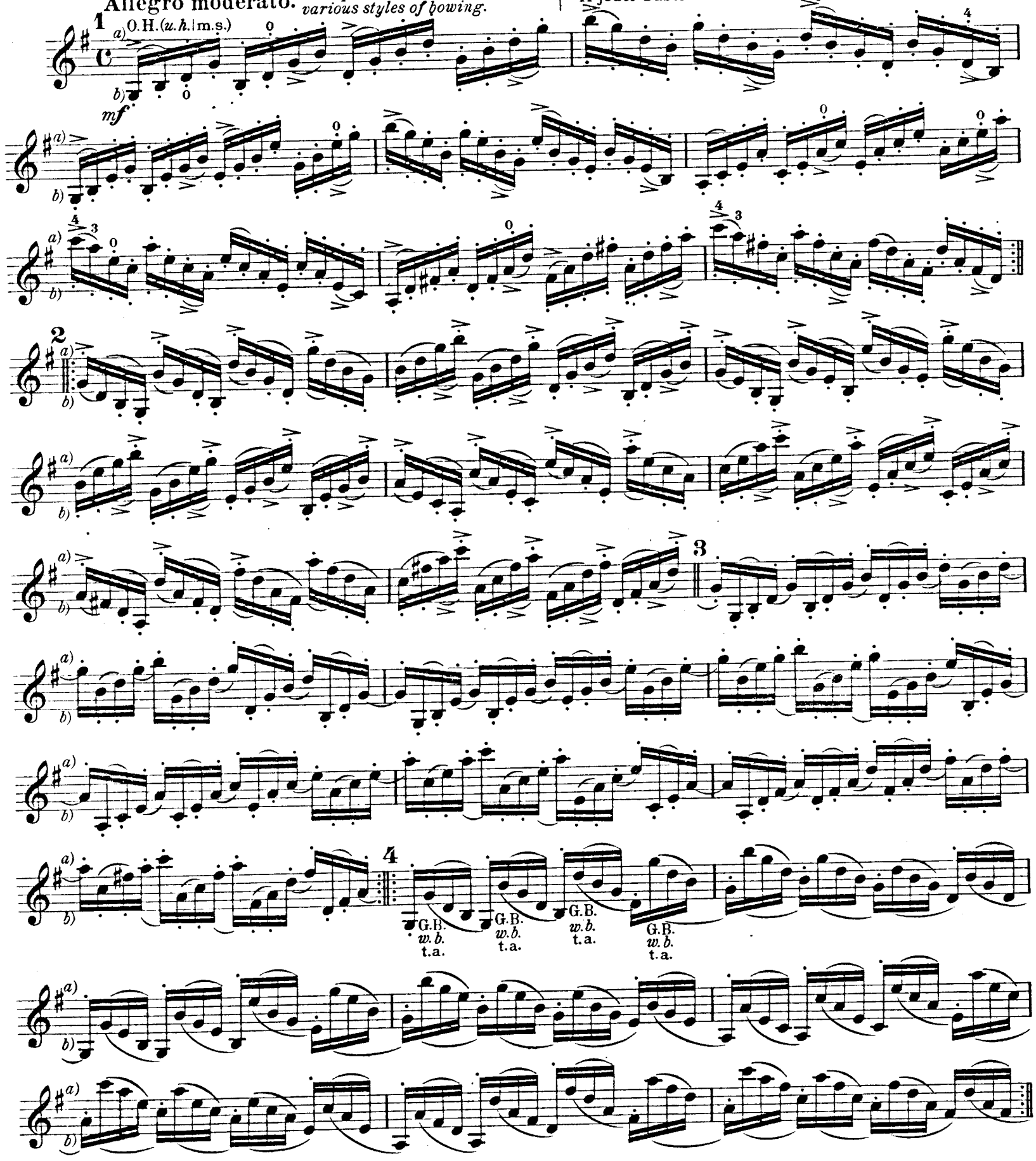
Gebrochene Akkorde
mit Stricharten.

Broken chords
with various styles of bowing.

Accords rompus
avec divers coups d'archet.

Zuerst ohne Stricharten zu üben.

Allegro moderato. *To be practised at first without various styles of bowing.* | A jouer d'abord sans divers coups d'archet.



5

6

t.a.
w.b.
G.B.

O.H.
u.h.
m.s.

t.
n.
Fr.

t.a.
w.b.
G.B.

p.
t.
Sp.

7 *mf*

p

8

Sp. (*t.* l p.)

9

O.H.
u.h.
m.s.

10

Sp. (*t.*|p.)

11

12 O.H. (*u.h.*|m.s.)

13

14

15

16

30b

Allegro moderato.

A 0. H. (*u. h.* | m. s.)

mf mit breitem Strich.
with broad stroke.
à coup d'archet large.

2 0. H. (*u. h.* | m. s.)

3 0. H. (*u. h.* | m. s.)

4 0. H. (*u. h.* | m. s.)

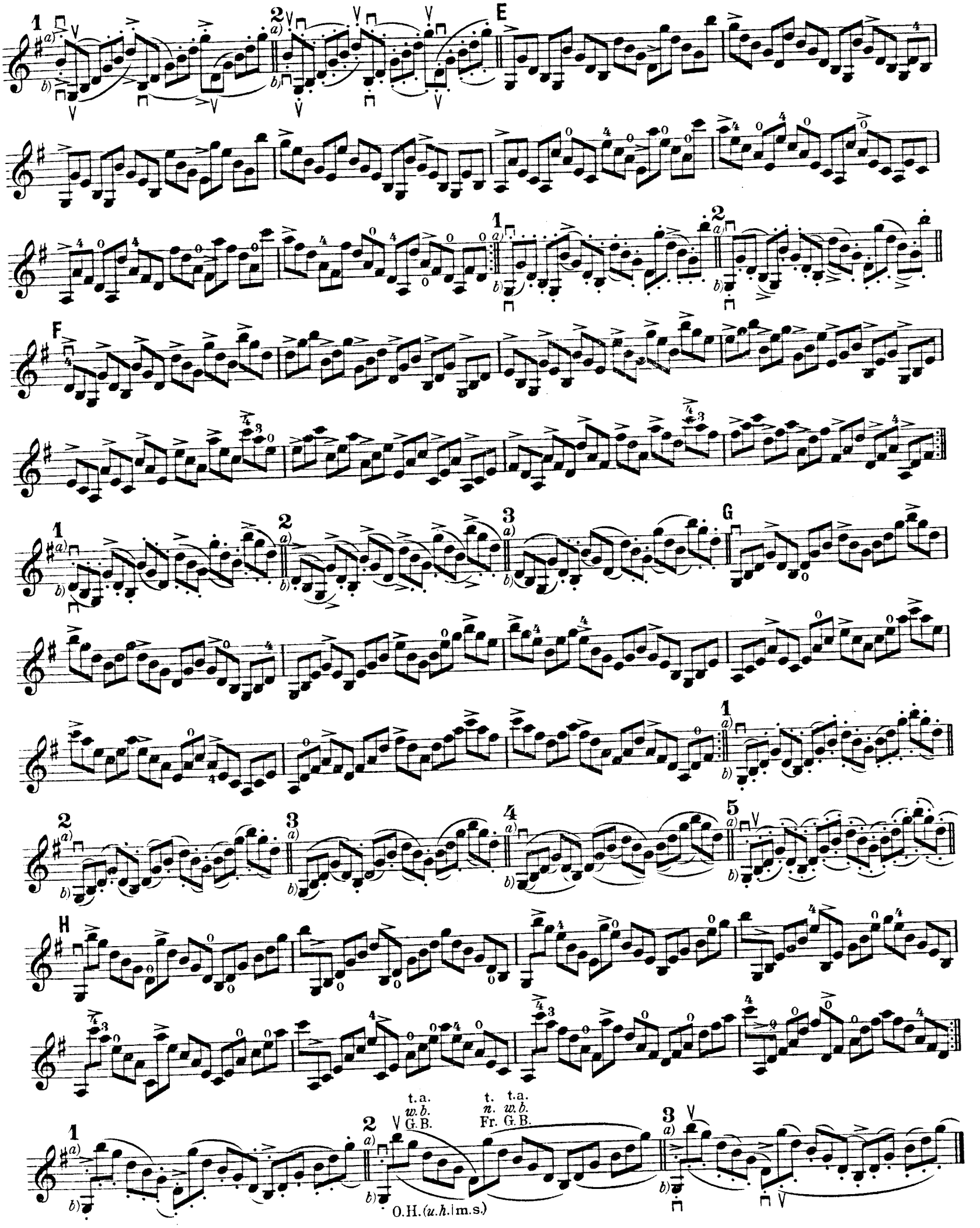
5 0. H. (*u. h.* | m. s.)

6 0. H. (*u. h.* | m. s.)

B

C

D


E
F
G
H
t.a. w.b. G.B.
t. n. Fr.
t.a. w.b.
O.H. (u.h. | m.s.)

V.

Das Staccato.

Das Staccato ist die Aufeinanderfolge von kurz gestossenen Strichen auf einen Bogen und die Vorbedinung, ein schönes Staccato zu erlangen, ist die vollständige Beherrschung des gehämmerten (martélé) Striches. Die Ausführung geschieht durch den Druck des Zeigefingers gegen die Bogenstange, während die Hand vom Gelenk aus in der Gegenrichtung ohne jede Hilfe des Unterarmes den Stoss ausübt. Nur durch sehr langsames Üben ist es möglich, diese Strichart zu erlernen, während rasches Vorgehen zu dem Gegenteil führt.

Staccato.

Staccato consists in a series of short detached strokes played with one bow. An essential condition towards the acquisition of a good staccato, is a perfect mastery of the hammered stroke. It is executed by pressing with the index-finger upon the stick of the bow, while the hand executes the stroke from the wrist in the opposite direction without the least participation of the forearm. This style of bowing must be practised very slowly, as any attempt at hurrying or hastening the progress invariably produces the opposite result.

Staccato.

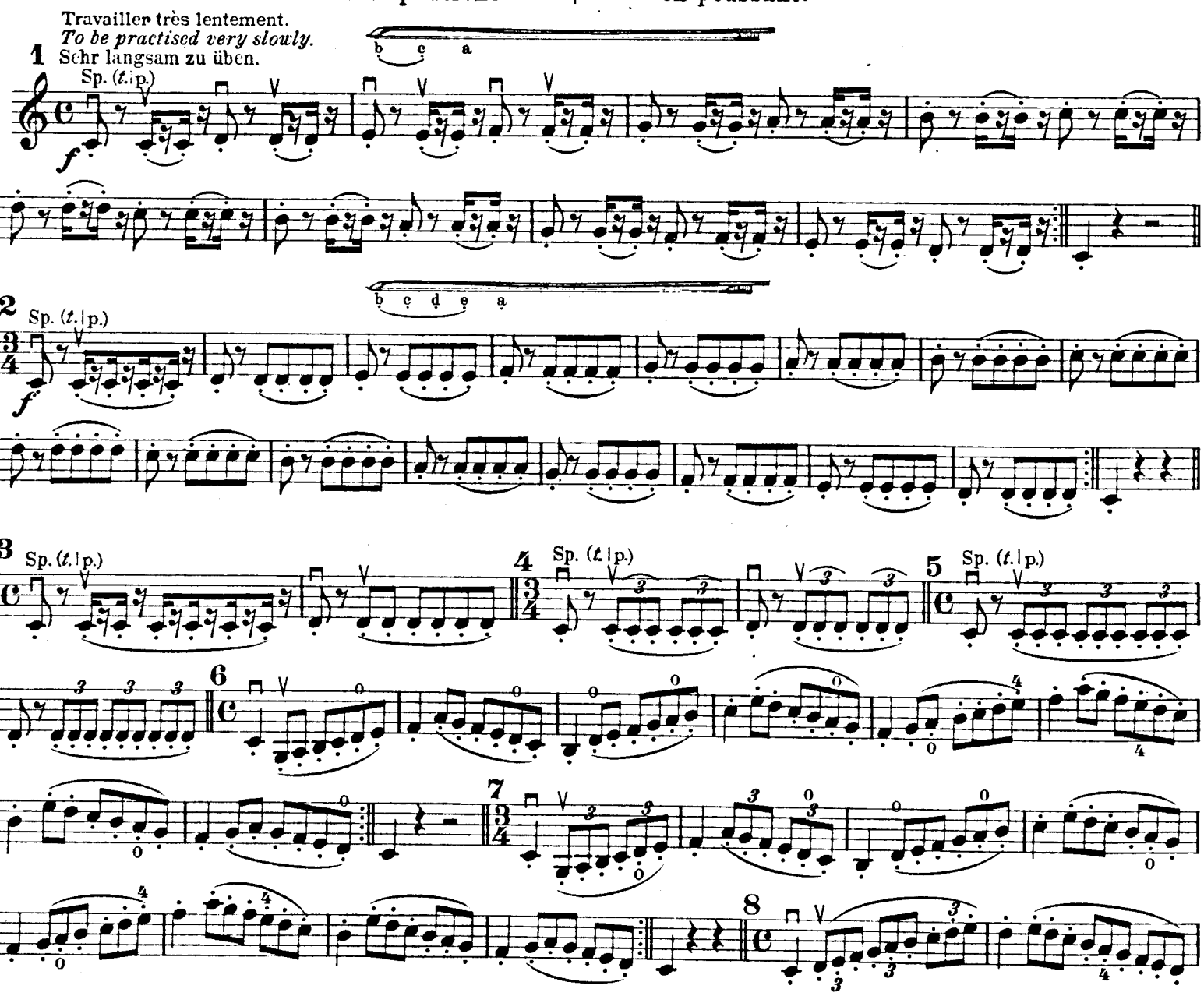
Le staccato consiste en une succession de petites notes jouées d'un seul coup d'archet. Avant d'apprendre le staccato, il faut s'être rendu maitre du martelé. L'index presse légèrement sur la baguette, tandis que la main à l'aide seul du poignet, exécute le coup dans le sens contraire. Ce n'est qu'en travaillant très lentement que l'élève apprendra ce coup d'archet, toute précipitation amenant au but opposé.

31.
Staccato
mit Hinaufstrich.

Staccato
with up-stroke.

Staccato
en poussant.

Travailler très lentement.
To be practised very slowly.
Sehr langsam zu üben.



9

10

11

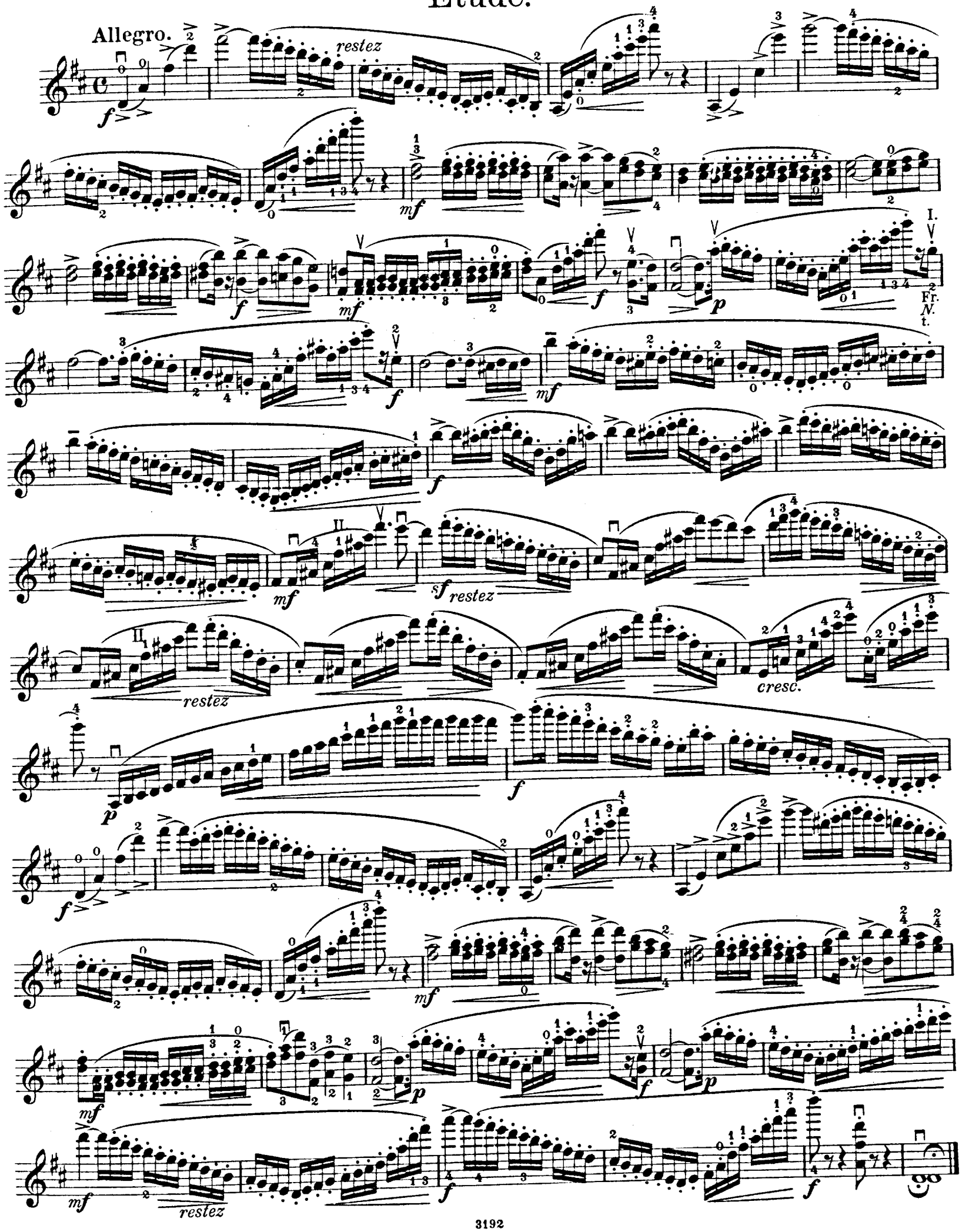
12

13

14 O.D.(*u.th.*|t.s.)

mf

32.
Etude.

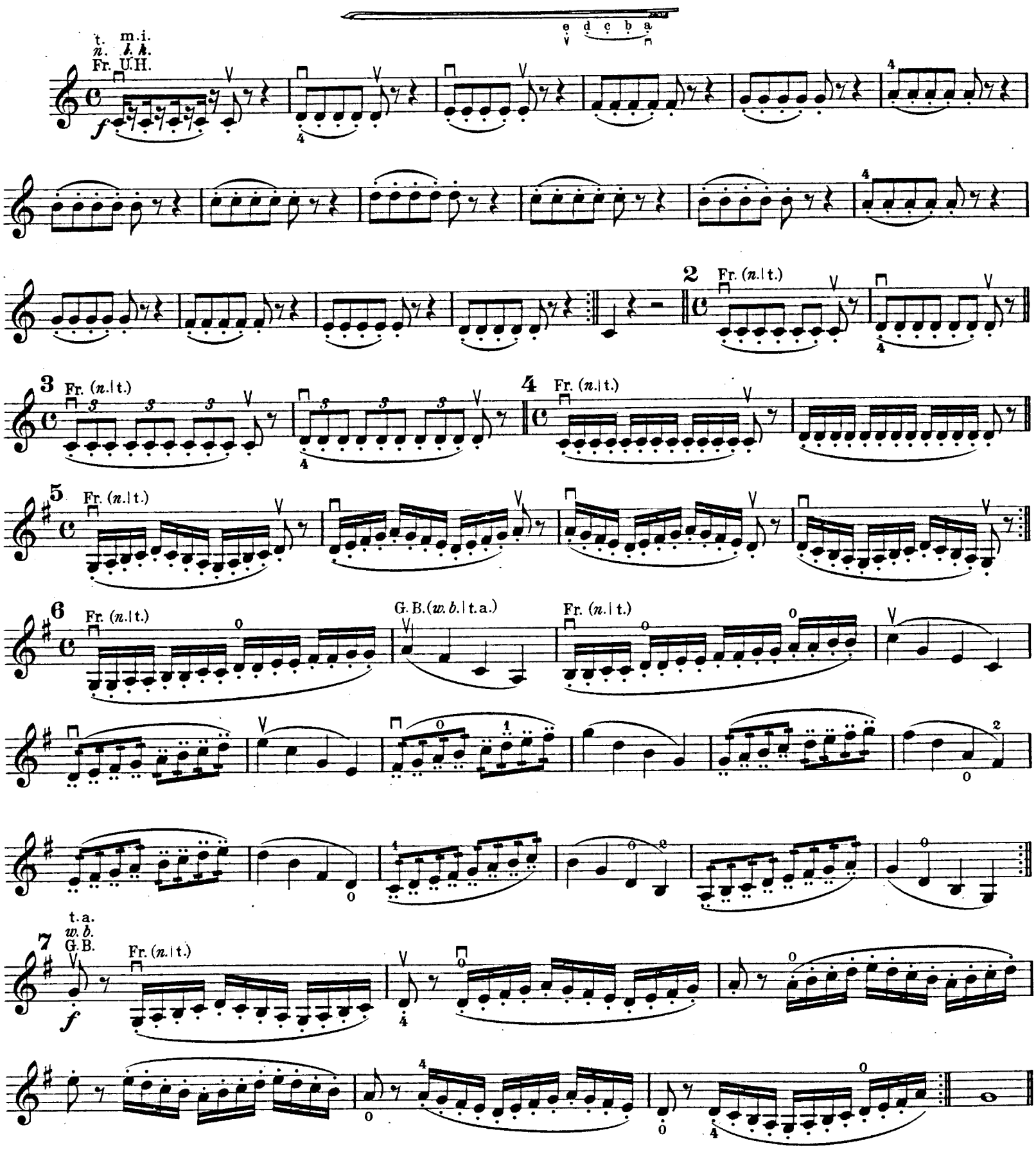


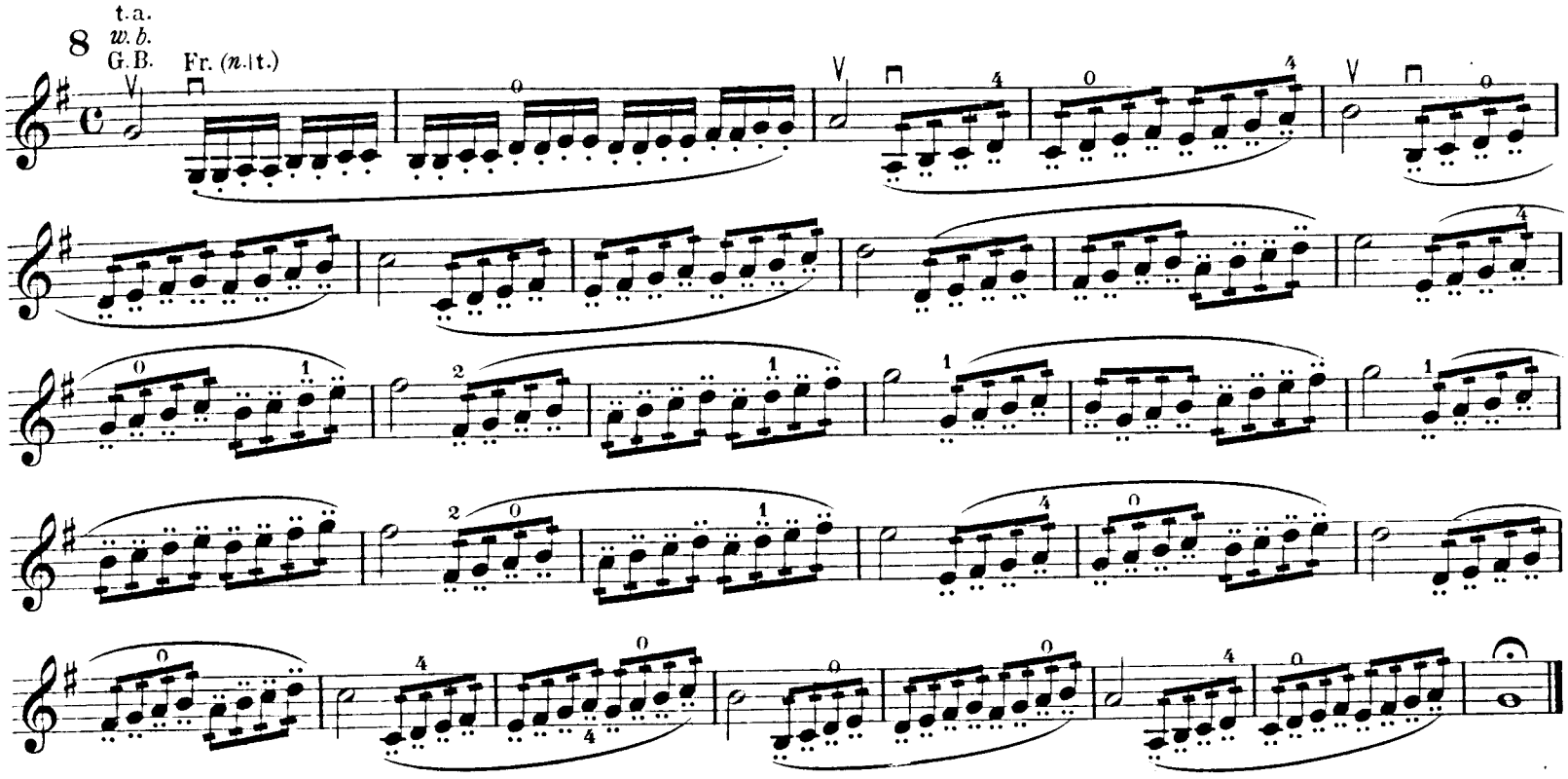
33.

Staccato
im Herunterstrich.

Staccato
with down-stroke.

Staccato
en tirant.



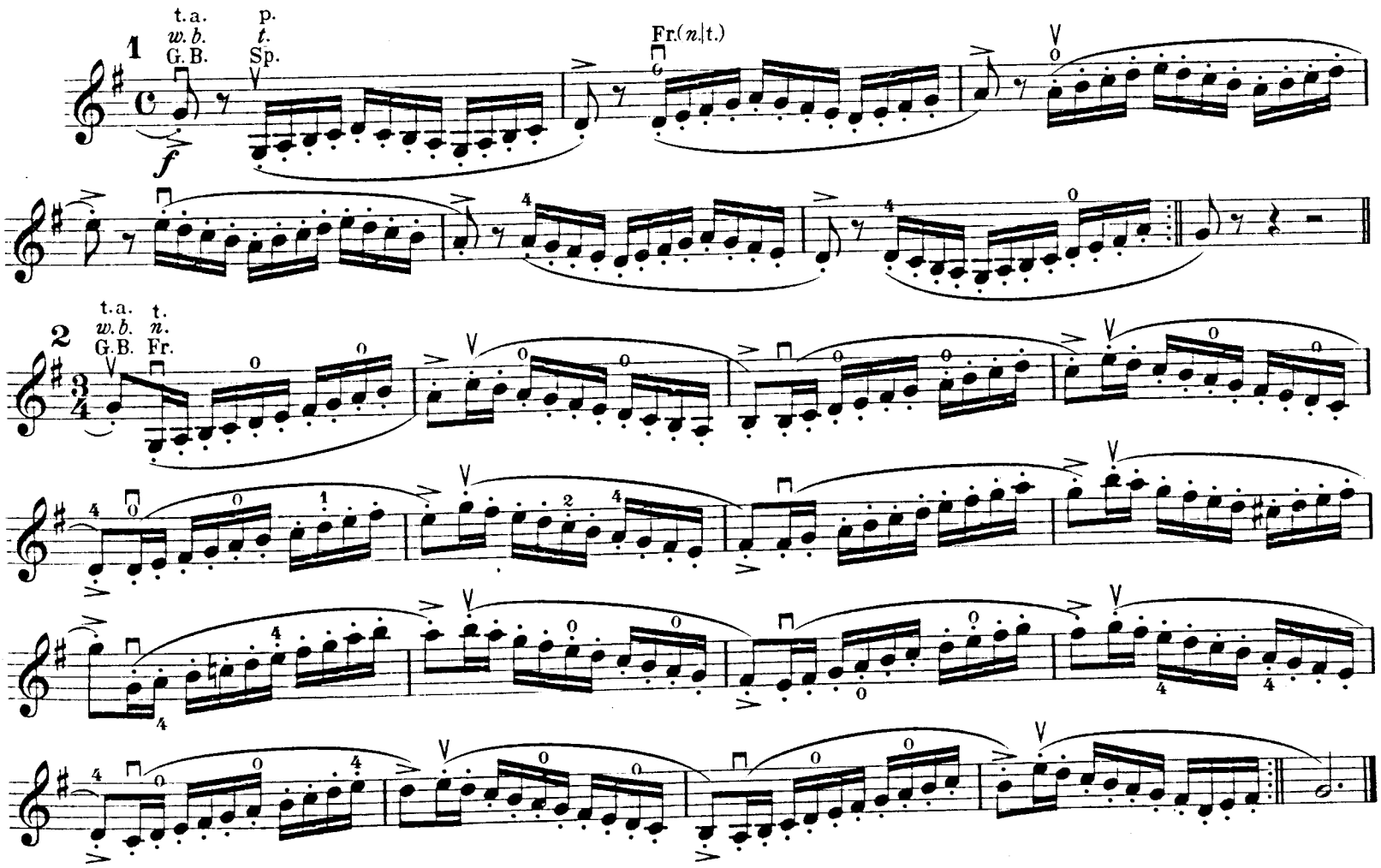


34.

Staccato
mit Hinauf- und Herunterstrich.

Staccato
with up- and down-stroke.

Staccato
en poussant et en tirant.



3 Fr. (*n.*|t.) Sp. (*t.*|p.) Fr. (*n.*|t.)

Sp. (*t.*|p.)

4

5

m.s.
u.h.
6 O.H.d.B.

7 *a)* *b)*

restez

restez

8

9

10

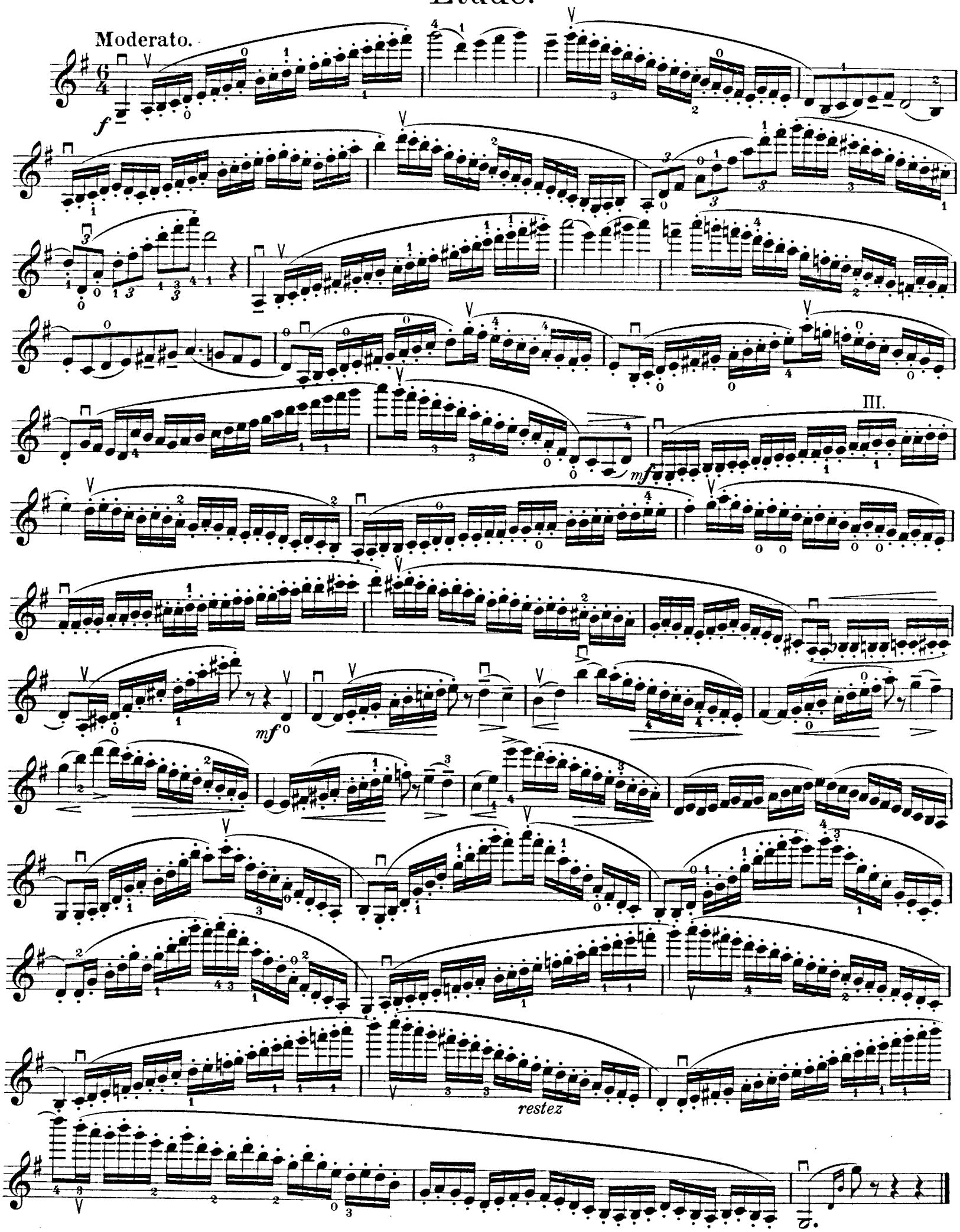
11

12

13

14

15 a) b)

16 a) b)

35.
Etude.